

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority

Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

No. 51	FRIDAY, 17 JULY 2009	No. 51	VRYDAG, 17 JULIE 2009
COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENT NOTICE		KOOPERATIEWE REGERING, TRADISIONELE SAKKE EN HUISVESTING KENNISGEWING	
Mantsopa 2		Mantsopa 3	
NOTICE			
Advert to change premises 5			

 COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENT NOTICE

 MANTSOPA LOCAL MUNICIPALITY

ESTIMATES AND RATES: 2009 / 2010

PERIOD: 1 JULY 2009 – 30 JUNE 2010

(Incorporating: Ladybrand, Tweespruit, Excelsior, Hobhouse & Thaba Patchoa)

NOTICE is hereby given in terms of the provisions of Section 81(1) (c) of Ordinance 8 of 1962 (a.a), and read with sections 11 (3) and 75A of the Local Government: Municipal Systems Act 32 of 2000, that, subject to the Premier's approval where applicable, the under- mentioned assessment rates have been levied on rateable properties for the period ending on 30 June 2010. (Also read with Section 24 of the Local Government: Municipal Finance Management Act 56 of 2003 and Section 14 of the Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004)

	IMPROVED VALUE
Residential	0,005500
Businesses	0,011000
Government (offices, workshops, and all buildings not sorting under Government residences)	0,007700
Industries	0,011000
Farms	0,000990

The first R45 000 of the valuation of residential and agricultural property is exempted from rates.

Rates become due and payable monthly in advance and interest as prescribed by the Ordinance will be charged on amounts not paid within 30 days.

The determination will come into operation from 1 July 2009.

Notice is further given that a copy of the resolution and the Estimates and Revenue and Expenditure and Capital requirements for the period ending 30 June 2010 as approved by the council, will be available for public inspection during office hours at the municipal offices and libraries at Ladybrand, Tweespruit, Excelsior, Hobhouse and Thaba Patchoa.

Municipal Offices
PO Box 64
LADYBRAND
9745

MUNICIPAL MANAGER

MN: 1/2009/2010

.....

PROV. GAZETTE
VOLKSBLAD

DATE: 17 JULY 2009
DATE: 17 JULY 2009

KOOPERATIEWE REGERING, TRADISIONELE SAKE EN HUISVESTING KENNISGEWING

MANTSOPA PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

BEGROTINGS EN BELASTINGS: 2009 / 2010

TYDPERK: 1 JULIE 2009 / 30 JUNIE 2010

(Geinkorporeer: Ladybrand, Tweespruit, Excelsior, Hobhouse & Thaba Patchoa)

KENNIS geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 81(1)(c) van Ordonnansie 8 van 1962 (s.g.) gelees met artikels 11 (3) en 75A van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels 32 van 2000, dat, onderworpe aan Premiersgoedkeuring waar van toepassing, dorpsbelasting vir die periode eindigende 30 Junie 2010 soos volg vasgestel is: (ook gelees met Artikel 24 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Finansiële Bestuur, Wet 56 van 2003 en Artikel 14 van die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelastingwet 6 van 2004)

	VERBETERDE WAARDE
Wonings	0,005500
Besighede	0,011000
Regering (Kantore, werksinkels en alle geboue wat nie onder regeringswonings sorteer nie)	0,007700
Nywerhede	0,011000
Plase	0,000990

Die eerste R45 000 op die waardering van residensiële en landbou eiendom is vrygestel van belasting.

Belasting is verskuldig en betaalbaar maandeliks vooruit en rente sal kragtens die bepalings van die Ordonnansie gevorder word op bedrae wat nie binne 30 dae betaal word nie.

Die vasstelling tree in werking op 1 Julie 2009.

Kennisgewing geskied hiermee verder dat 'n afskrif van die raadsbesluit en die Begroting vir Inkomste en Uitgawe asook vir Kapitaaldoeleindes vir die periode eindigende op 30 Junie 2010 ter insae van die publiek beskikbaar sal wees gedurende kantoorure by die munisipale kantore en biblioteke te Ladybrand, Tweespruit, Excelsior, Hobhouse en Thaba Patchoa.

Munisipale Kantore
 Posbus 64
 LADYBRAND
 9745

MUNISIPALE BESTUURDER

M.N.: 1/2009/2010

PROV. KOERANT
 VOLKSBLAD

DATUM: 17 JULIE 2009
 DATUM: 17 JULIE 2009

LEKGOTLA LA MOTSE LA MANTSOPA

DIKAKANYO LE DIKGAGA: 2009 / 2010

NAKO: PHUPU 2009 - PHUPJANE 2010

(E akaretsang: Ladybrand, Tweespruit, Excelsior, Hobhouse & Thaba Patchoa)

Tsebiso e etswa ho latela diphelelo tsa karolwana ya 81 (1)(c) ya "Ordinance" ya 8 ya lemo sa 1962, jwaleka ha e fetotswe, e balwa le karolwana ya 11 (3) le karolwana ya 75 A ya Mmuso wa Selehae: Municipal Systems Act 32, 2000, e tla fetiswa ke Moprimiri moo ho hlokehang, dikgafa tse boletsweng ka tlase di lekanyeditswe ho latela ditjeho tsa thepa ho fihlela ka la 30 Phupjane 2010. (E balwa mmoho le Karolo ya 24 ya Mbuso ya Selehae: Molao wa Tsamaiso ya Ditjhelete wa Bo-Masepala wa 56/2003 le karolo ya 14 Molao wa 6 wa 2004 wa Lekgetho hodima Thepa ya bo-Masepala)

	BOLENG BO NTLAFADITSWENG
Bodulo	0,005500
Kgwebo	0,011000
Mmuso (dikantoro le meaho yohle e seng ya Mmuso)	0,007700
Kgwebo tse kgolo	0,011000
Mapolasi	0,000990

R45 000 ya pele ya boleng ba thepa ya bodulo le ya temo ha e lefelle lekgetho.

Lekgetho le lefella pele ka kgwedi mme tjhelete ya tswala jwaloka ha e beilwe ka Ordinance e tla lefuwa ebang lekgetho le sa lefuwa matsatsing a kgwedi a 30.

Diphelelo tsena di kena tshebetsong ka la 1 Phupu 2009.

Tsebiso e boetse e etswa mabapi le hore khopi ya qeto ya Lekgotla mabapi le ditekanyetso tsa lekeno le Tshebediso ya Ditjhelete le Tihokeho ya Merero e meholo ya Ntlafatso ho fihlela ka la 30 Phupjane 2010 jwaleka ha e fetisitswe ke Lekgotla, e tla fumanahala bakeng sa tlhatlhubo ke setjhaba nakong ya tshebetso dikantorong tsa masepala le di-laeboraring tse Ladybrand, Tweespruit, Excelsior, Hobhouse le Thaba Patchoa.

Kantorong tsa Masepala
P O Box 64
LADYBRAND
9745

MOOKAMEDI WA MASEPALA

M.N.: 1/2009/2010

PROV. KOERANT
VOLKSBLAD

MOHLA: 17 PHUPU 2009
MOHLA: 17 PHUPU 2009

NOTICE

BERNARD KUISIS

BOOKMAKERS

Bernard Kuisis Bookmakers
Turf Club Bloemfontein
Maselspoort Road
Estoire
Bloemfontein
9301

Tel.: 051 433 3867

ADVERT TO CHANGE PREMISES

In terms of Section 24(2)(B) of the Free State Gambling and Racing Board we hereby give notice that Bernard Kuisis Bookmakers are moving from: Bloemfontein Turf Club, Maselspoort Road, Estoire, Bloemfontein to: Schoemanpark Golf and Recreation Club, Maselspoort Road, Oos Einde, Bloemfontein.

Any objections should be lodged with the Free State Gambling and Racing Board within 14 days.
